

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 24 (1906)
Heft: 346

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Ports.
Es kann nur bei der Post
abonniert werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Notenverkehr; Monatsbilanz; Generalmonatsbilanz. — Banques d'émission suisses: Mouvement de billets; Bilan mensuel; Bilan général mensuel.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau für den Registerbezirk Lebern, in Solothurn.

1906. 16. August. Die Musikgesellschaft Oberdorf in Oberdorf (S. H. A. B. vom 1. Juni 1899, pag. 711) hat in der Generalversammlung vom 27. Januar 1906 den Vorstand neu bestellt und gewählt als: Präsident: Johann Tschumi, Uhrenmacher, und als Aktuar: Leo Zimmermann, Uhrenmacher, beide in Oberdorf, welche kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift nach aussen führen.

Bureau Olten.

13. August. Johann Friedrich Maetz, von Röhrkasten (Provinz Hessen), Robert Maetz, Otto Maetz und Paul Maetz, Johann Friedrichs Söhne, von Holzwinden, Grossh. Braunschweig, Otto Maetz, wohnhaft in Friedrichsthal bei Saarbrücken, die übrigen wohnhaft in Olten, haben unter der Firma Glashütte Olten, Maetz Söhne & Co in Olten eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung ins Handelsregister beginnt. Natur des Geschäftes: Glasfabrikation. Geschäftslokal: Industriequartier.

13. August. Unter dem Namen Turnverein Hägendorf besteht mit Sitz in Hägendorf ein Verein, welcher die Hebung und Verbreitung des Turnens zu Nutz und Frommen des Vaterlandes bezweckt. Die Statuten sind am 1. Juni 1905 festgestellt worden. Aktivmitglied kann werden jeder Jüngling, der das 16. Altersjahr zurückgelegt hat und sich eines unbescholtenen Rufes erfreut. Das Eintrittsgeld beträgt Fr. 1, der Monatsbeitrag 50 Cts. Der Austritt kann jederzeit erfolgen und geschieht durch schriftliche Anzeige beim Präsidenten oder durch Ausschluss seitens der Vereinsversammlung. Die Organe des Vereins sind: Die Vereinsversammlung und der aus acht Mitgliedern bestehende Vorstand. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar. Präsident ist Stephan Schmid; Aktuar ist Emil Grimm, beide wohnhaft in Hägendorf.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Baden.

1906. 15. August. Die Aktiengesellschaft Brown, Boyer & Cie. in Baden (S. H. A. B. Nr. 432 vom 3. November 1905, pag. 1725) erteilt Kollektivprokura an: 1) Max Steinele, Kaufmann, von München, in Baden; 2) Eduard Thomann, Ober-Ingenieur, von St. Gallen, in Zürich; 3) Richard Schepers, Kaufmann, von Mülheim a. Rh., in Baden. Die genannten sind befugt, je zu zweien kollektiv unter sich oder mit einer der andern zeichnungsberechtigten Personen die rechtsverbindliche Unterschrift per procura zu führen.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne.

1906. 13. août. La société en nom collectif Pensionnat Friedel & Hürzeler, à Lausanne, exploitation d'un pensionnat à Riant Mont (F. o. s. du c. du 16 octobre 1900), est dissoute ensuite de renonciation des titulaires; cette raison sociale est en conséquence radiée.

13. août. Sous la dénomination de Société Vaudoise de la Croix Rouge, il a été fondé par statuts du 19 mars 1906 une société ayant son siège à Lausanne et qui a pour but d'organiser et d'utiliser les secours volontaires en temps de guerre et de prêter son concours au service sanitaire de l'armée. Elle peut également prêter son assistance, en temps de paix, en cas d'épidémies ou autres désastres publics, ainsi que dans les grandes réunions publiques, lorsque le besoin s'en fera sentir. Sont membres actifs toutes personnes des deux sexes qui en ont fait la demande au comité et qui paient une contribution annuelle de deux francs au moins. Le paiement d'une somme de cinquante francs au minimum opéré une fois pour toutes exonère de la contribution annuelle. Sont membres corporatifs, les sociétés ou corporations qui en ont fait la demande au comité et s'engagent à payer une finance annuelle de dix francs. Sont membres honoraires les personnes qui ont rendu des services à l'œuvre de la Croix Rouge et qui ont été nommés en cette qualité par l'assemblée générale sur la proposition du comité. Cessent de faire partie de la société les membres qui donnent leur démission par écrit au comité ou qui refusent de payer leurs contributions. La société est administrée par un comité de onze membres, nommés pour trois ans par l'assemblée générale. Le président, le vice-président et le secrétaire ont la signature sociale, deux de ces membres signant ensemble engagent la société. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société, lesquels sont garantis par les biens de celle-ci. Le président est le docteur Edouard Neiss; le vice-président: le docteur Alfred Kohler, et le secrétaire-caissier: Gustave Cuénoud, tous domiciliés à Lausanne.

13 août. La raison François Ramuz, combustibles, à Lausanne (F. o. s. du c. des 8 juillet 1902, 40 juin 1904 et 4 septembre 1905), est radiée ensuite de la constitution de la société ci-après inscrite. La procuration conférée à Gustave Barblan est éteinte et est également radiée.

François Ramuz, d'Orbe et Sullens, et Gustave Barblan, de Remus (Grisons), les deux domiciliés à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale Fr. Ramuz & Cie, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 1^{er} mai 1906. Genre de commerce: Combustibles. La société «Fr. Ramuz & Cie» a repris la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison «François Ramuz». Bureau: Gare du Flon.

14 août. La maison Ch. Metzger, à Lausanne (F. o. s. du c. des 30 mars 1898 et 3 octobre 1899), fait inscrire qu'elle a renoncé à l'exploitation de la «Brasserie de Tivoli» et qu'elle exploite actuellement le «Café des Bosquets», Route d'Echallens.

14 août. Sous la dénomination de Société Immobilière de Collonges, il a été constitué par statuts du 13 août 1906, une société anonyme ayant son siège à Lausanne et ayant pour but l'achat, la vente et la construction d'immeubles sis au territoire de la commune de Lausanne. La durée de la société est illimitée. Le capital social est fixé à vingt mille francs, divisé en cinquante actions, de quatre cents francs chacune, au porteur. Les publications imposées par les statuts ou par la loi se font dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration de trois à cinq membres. Elle est valablement engagée par la signature collective de trois membres du conseil, lequel est composé comme suit: Eugène Faillettaz, gérant, président; Albert Balsiger, boucher, vice-président, et Louis Koch, négociant, secrétaire, tous domiciliés à Lausanne.

15 août. Edouard et Louis Musy, et Marie née Durieu, veuve de Gustave Musy, les trois d'Ecublens, domiciliés à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale Musy frères & Cie, une société en commandite dans laquelle les frères Edouard et Louis Musy sont associés indéfiniment responsables et Marie Musy-Durieu commanditaire pour la somme de cinq mille francs. La société a son siège à Lausanne et a commencé le 1^{er} mai 1906. Genre de commerce: Edition et vente de cartes postales, représentations commerciales, thés. La société en commandite «Musy frères & Cie» confère procuration à Maximilien Kaeser, de Lohn (Soleure), et à l'associée commanditaire Marie Musy-Durieu, les deux domiciliés à Lausanne. Bureau: Avenue Villamont 2.

Notenverkehr zwischen den schweizerischen Emissionsbanken
Mouvement de billets entre les Banques d'émission suisses
Im Monat Juli 1906 — au mois de juillet 1906.

Ordnungs- nr. No d'ordre	Banken — Banques	Erhaltene eigene Noten Propres billets reçus	An die emittirende Bank ge- sendete Noten Billets expédiés à la Banque qui les a émis
		Fr.	Fr.
1	St. Gallische Kantonalbank	212,350	131,150
2	Baselandschaftliche Kantonalbank	30,050	300
3	Kantonalbank von Bern	189,950	450,000
4	Banca cantonale ticinese	33,700	—
5	Bank in St. Gallen	238,100	61,250
6	Crédit agricole et industriel de la Broye	10,250	3,400
7	Thurgauische Kantonalbank	61,500	90,250
8	Aargauische Bank	75,550	47,050
9	Toggenburger Bank	18,350	51,800
10	Banca della Svizzera italiana	23,000	4,600
11	Thurgauische Hypothekbank	11,100	—
12	Graubündner Kantonalbank	47,500	106,200
13	Luzerner Kantonalbank	78,050	119,900
14	Banque du commerce	168,950	423,450
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank	29,450	—
16	Bank in Basel	230,750	97,150
17	Bank in Luzern	45,850	71,250
18	Zürcher Kantonalbank	165,650	535,750
19	Bank in Schaffhausen	63,400	—
20	Banque cantonale fribourgeoise	29,150	—
21	Banque cantonale vaudoise	139,700	201,950
22	Ereparationskasse des Kantons Uri	20,950	—
23	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden	7,300	5,250
24	Banque cantonale neuchâteloise	105,250	—
25	Schaffhauser Kantonalbank	116,300	6,500
26	Glarner Kantonalbank	28,950	26,600
27	Ob- und Nidwaldner Kantonalbank	28,700	7,850
28	Ob- und Nidwaldner Kantonalbank	78,450	31,000
29	Kantonalbank Schwyz	13,750	650
30	Crédito Ticinese	33,000	31,100
31	Banque de l'Etat de Fribourg	20,50	73,850
32	Zuger Kantonalbank	67,300	6,500
33	Banca popolare di Lugano	37,300	3,950
34	Basler Kantonalbank	45,250	48,700
35	Appenzell I.-Rh. Kantonalbank	127,650	17,750
36		13,000	—
Total		2,640,650	2,660,650
Durchschnitt des I. Semesters 1906 Moyenne du 1 ^{er} semestre 1906		4,632,025	4,632,025

Emissionsbanken (inklusive Zweiganstalten)

Juli 1906.

d'émission suisses (y compris les succursales)

juillet 1906.

Actif

Andere Forderungen auf Zeit — Autres créances à terme												Feste Anlagen — Placements fixes								Ausstehendes Dotations- und Aktienkapital				Total	Nr.
Wechsel mit Faustpfand *)		Konto-Korrent-Debitoren		Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit		Hypothekendarlehen		Effekten		Diverse *)		Mobilien und Immobilien		Kommanditen		Gesellschafts-Conti		Capital non versé de dotation et sur actions							
Avances sur nantissement *)		Comptes courants débiteurs		Créances sans engagement par lettre de change		Créances hypothécaires		Effets publics		Divers *)		Membrs et immeubles		Commandites		Comptes d'ordre (charges)									
Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.				
—	—	8,110,645	85	6,643,463	24	73,906,508	22	3,963,044	73	—	—	145,179	59	—	—	3,126,607	20	—	—	110,276,263	41				
568,531	95	1,154,779	42	2,533,351	10	52,432,298	30	3,211,090	10	—	—	80,000	—	—	—	2,442,085	95	—	—	66,704,742	16				
2,211,898	60	25,824,945	43	5,080,948	20	1,996,556	72	15,741,385	51	—	—	2,744,447	63	—	—	1,382,895	57	—	—	127,330,745	43				
25,000	—	18,174,081	25	—	—	2,568,562	55	4,409,933	54	13,096	76	70,000	—	800,868	15	383,074	04	—	—	31,722,331	84				
4,433,715	50	8,655,547	46	1,116,400	—	228,766	25	1,482,305	60	—	—	145,001	—	550,000	—	389,591	73	—	—	30,916,097	5				
20,245	—	2,336,039	62	—	—	100,956	65	1,361,158	60	67,370	06	93,451	91	29,075	—	84,658	72	—	—	5,417,652	23				
403,250	—	14,946,952	92	4,759,794	40	130,175,321	09	6,129,274	—	—	—	492,273	12	—	—	3,260,094	04	—	—	181,052,793	49				
2,195,150	—	6,162,541	44	1,644,614	75	38,223,130	60	4,103,732	75	—	—	143,000	—	—	—	1,258,675	75	—	—	63,614,777	51				
2,454,516	02	26,193,857	21	5,980,305	10	13,929,302	30	1,449,263	76	—	—	518,380	90	—	—	805,764	02	—	—	59,123,185	30				
654,349	86	4,616,773	45	—	—	842,234	—	9,275,616	06	2,925	10	185,114	55	405,144	65	43,201	63	—	—	29,097,922	95				
136,696	80	10,656,009	55	3,001,200	95	94,878,393	10	1,435,552	05	—	—	1,144,919	25	—	—	5,142,762	10	1,206,100	—	121,988,044	80				
438,600	—	9,960,163	66	2,101,294	17	25,670,930	33	14,355,878	80	—	—	322,216	40	—	—	970,237	15	—	—	61,632,038	43				
3,116,247	75	13,513,417	38	38,199,210	80	15,618,482	54	6,994,209	10	—	—	882,518	70	—	—	2,647,219	06	—	—	92,867,543	68				
784,800	—	378,494	45	—	—	—	—	1,909,349	55	—	—	400,000	—	—	—	258,886	90	—	—	40,642,761	14				
—	—	1,788,325	44	14,758,636	25	1,952,149	50	2,699,148	20	—	—	67,044	81	—	—	636,869	76	—	—	26,333,177	04				
9,092,048	75	3,553,574	62	1,397,000	—	—	—	4,451,395	75	—	—	450,000	—	—	—	199,487	71	—	—	53,234,901	11				
2,806,270	—	20,574,269	54	7,556,750	—	4,785,311	30	6,675,289	30	17,145	—	1,166,000	—	—	—	921,044	82	9,000,000	—	61,065,187	82				
6,906,297	30	32,580,046	76	12,769,418	65	189,706,027	36	10,414,321	36	270,236	—	1,296,377	31	142,990	80	5,762,296	95	—	—	381,224,136	53				
106,751	55	6,600,077	84	2,714,152	15	690,000	—	4,384,516	75	—	—	272,253	—	21,802	15	348,439	16	—	—	18,860,777	06				
—	—	2,649,764	90	15,146	30	122,596	30	1,950,881	85	—	—	408,131	90	117,475	60	61,844	70	—	—	7,494,545	82				
4,395,294	75	26,032,104	27	11,580,811	60	4,638,745	30	11,714,969	10	1,383,680	81	807,089	05	—	—	437,256	34	—	—	92,034,302	38				
108,000	—	1,978,460	66	4,680,816	86	2,259,654	66	4,437,702	50	149,776	08	6,500	—	—	—	289,490	92	—	—	15,081,722	54				
280,560	—	1,211,502	68	2,853,717	84	1,609,291	24	1,824,630	—	—	—	—	—	—	—	225,740	46	—	—	9,488,100	30				
2,220,960	60	8,872,706	91	3,504,888	40	27,808,119	35	3,685,892	05	6,944	14	352,220	15	—	—	1,382,331	81	—	—	62,726,335	73				
1,070,720	80	1,122,481	60	—	—	—	—	1,649,387	80	—	—	150,286	—	—	—	309,482	87	—	—	16,329,651	42				
1,201,151	83	3,257,607	69	1,419,187	50	15,059,731	10	2,387,866	35	—	—	233,562	48	—	—	735,214	16	—	—	27,451,667	05				
244,850	—	1,580,615	65	2,032,764	85	9,385,338	92	8,496,034	60	—	—	1,009,918	55	—	—	45,100	—	—	—	26,873,844	59				
200,960	—	2,347,220	43	11,473,751	71	49,681,681	91	6,854,459	—	—	—	360,792	38	—	—	2,277,476	26	—	—	80,314,663	39				
215,850	—	1,235,821	23	1,318,938	60	4,939,555	93	972,990	—	—	—	—	—	—	—	13,081	88	—	—	10,947,223	03				
57,904	72	1,982,625	14	7,997,847	58	5,645,232	12	4,274,249	30	—	—	203,500	—	—	—	626,173	29	—	—	27,638,511	39				
66,900	50	6,855,709	73	15,137	30	1,413,206	05	2,584,811	05	—	—	528,207	16	1,559,085	02	264,391	71	—	—	18,049,954	77				
409,161	85	32,009,334	41	2,415,764	55	20,786,286	57	8,413,725	95	136,222	—	671,071	17	276,427	90	3,577,668	43	—	—	77,397,969	73				
3,556,135	—	12,263,016	84	10,162,641	66	10,292,094	73	3,400,826	—	—	—	123,985	28	—	—	1,079,169	13	—	—	43,894,861	42				
325,800	—	3,335,453	—	—	—	5,337,103	70	5,214,581	80	—	—	533,276	50	—	—	165,013	05	—	—	20,213,299	10				
4,011,493	40	8,813,247	58	—	—	61,630,144	05	3,708,682	30	—	—	550,674	70	—	—	2,052,635	15	—	—	113,935,562	74				
312,000	—	934,945	95	4,445,432	20	621,941	19	1,582,910	—	—	—	—	—	—	—	227,897	56	—	—	10,003,420	35				
55,528,598	52	328,981,595	21	174,762,441	21	871,712,244	58	181,250,916	66	2,047,445	95	16,437,921	49	3,405,368	97	46,303,739	97	10,206,100	—	2,171,821,014	54				
1,568,704,543. 61												66,146,960. 43								Aktiven				2,171,821,014 54	
*) Inkl. Wechsel zum Inkasso. *) Inkl. Warrants und basellandschaftl. Gantrödel. *) Inkl. Liquidationen und Restanzen.												Passif								Aktiven					
*) Compris les effets à l'encaissement. *) Compris les warrants et les Gantrödel de Bâle-Campagne. *) Compris liquidations et soldes.												Passif								Aktiven					

Passif

schulden effets de change		Andere Schulden auf Zeit — Autres engagements à terme												Eigene Gelder — Fonds propres				Dotations- und Aktienkapital Capital-actions et de dotation					
Tratten und Acceptationen		Konto-Korrent- Kreditoren		Sparkassa- einlagen		Depositscheine und Obligationen		Feste Anleihen		Diverse *)		Reservefonds		Gesellschafts- Conti		Einbezahlt		Ausstehend		Total		Nr.	
Traites et acceptations		Comptes courants créanciers		Dépôts en caisse d'épargne		Bons de dépôts et obligations		Emprunts fixes		Divers *)		Fonds de réserve		Comptes d'ordon (produits)		Versé		Dû					
Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.		
500,000	—	2,200,000	—	35,646,579	30	33,798,950	—	—	—	—	—	2,715,449	95	1,897,961	05	12,000,000	—	—	—	110,276,263	41	1	
—	—	971,416	53	9,346,464	60	89,235,100	—	—	—	—	—	1,883,000	—	2,173,520	04	10,000,000	—	—	—	66,704,742	16	2	
719,255	65	11,445,860	34	—	—	7,469,500	—	15,000,000	—	—	—	1,000,000	—	3,752,244	89	20,000,000	—	—	—	127,330,745	43	3	
1,950,400	—	213,204	45	11,085,716	34	7,370,395	03	—	—	—	—	20,000	—	769,210	12	2,000,000	—	—	—	31,722,331	84	4	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,300,000	—	896,595	53	9,000,000	—	—	—	30,916,097	5	5	
—	—	41,193	83	1,320,909	64	1,429,772	28	—	—	—	—	238,000	—	104,065	71	1,000,000	—	—	—	5,417,652	23	6	
1,873,740	85	12,354,990	55	22,453,827	87	125,517,300	—	—	—	—	—	2,820,000	—	6,059,715	08	5,000,000	—	—	—	181,052,793	49	7	
716,845	55	238,120	75	10,006,443	63	31,625,150	—	—	—	—	—	600,000	—	1,242,509	86	6,000,000	—	—	—	63,614,777	51	8	
4,998,163	96	—	—	12,260,526	46	20,192,493	75	—	—	—	—	2,324,000	—	796,352	01	9,000,000	—	—	—	59,123,185	30	9	
3,542,769	60	2,462,102	88	9,982,770	94	3,448,040	—	—	—	—	—	525,000	—	279,651	58	2,400,000	—	—	—	29,037,922	95	10	
1,438,702	85	8,822,215	15	12,862,068	30	81,203,373	65	—	—	—	—	3,020,000	—	3,799,974	50	10,795,900	—	1,206,100	—	121,988,044	30	11	
10,536	50	—	—	15,784,285	50	31,246,800	—	—	—	—	—	2,000,000	—	1,876,968	39	2,000,000	—	—	—	61,632,038	43	12	
698,000	—	1,425,092	10	42,002,507	74	26,938,700	—	2,500,000	—	494,300	—	1,784,000	—	2,645,275	25	8,000,000	—	—	—	92,867,543	68	13	
—	—	—	—	111,207	31	400,000	—	—	—	—	—	580,000	—	890,762	95	12,000,000	—	—	—	40,642,761	—	14	
26,260	—	—	—	10,099,641	50	7,391,518	65	—	—	—	—	469,038	12	739,868	07	2,000,000	—	—	—	26,333,177	04	15	
—	—	4,057,636	97	—	—	—	—	—	—	—	—	1,060,000	—	1,080,194	68	16,000,000	—	—	—	53,234,901	11	17	
1,734,634	—	3,981,169	16	3,500,739	15	18,439,535	15	6,287,000	—	—	—	1,250,000	—	1,498,998	83	7,006,000	—	9,000,000	—	61,065,187	82	18	
1,292,840	10	4,282,298	10	67,456,946	87	152,633,000	—	—	—	647,241	10	9,982,500	—	6,232,357	54	20,000,000	—	—	—	331,224,136	53	21	
2,092,616	70	1,768,883	98	—	—	6,019,744	—	—	—	—	—	630,000	—	437,172	01	8,000,000	—	—	—	18,860,777	06	22	
290,000	—	—	—	1,479,340	95	249,350	—	—	—	—	—	870,000	—	94,357	42	2,400,000	—	—	—	7,494,545	82	24	
—	—	—	—	—	—	87,470,146	—	—	—	—	—	3,650,000	—	1,982,735	50	12,000,000	—	—	—	92,034,902	33	26	
71,145	85	616,957	33	10,939,008	27	414,000	—	—	—	—	—	318,500	—	277,279	97	750,000	—	—	—	15,081,722	54	27	
—	—	—	—	3,960,674	73	2,935,000	—	—	—	—	—	155,754	12	254,518	79	500,000	—	—	—	9,488,100	30	28	
500,000	—	1,850,692	87	14,851,252	27	22,331,176	59	—	—	—	—	1,060,000	—	2,029,249	89	4,000,000	—	—	—	62,726,335	73	30	
—	—	624,835	33	—	—	2,295,370	—	—	—	—	—	215,000	—	537,349	30	4,000,000	—	—	—	16,829,651	42	31	
131,054	15	100,000	—	3,460,349	16	16,741,274	—	—	—	—	—	310,000	—	614,680	94	1,500,000	—	—	—	27,451,667	05	32	
42,503	35	—	—	19,371,537	90	—	—	—	—	—	—	500,000	—	778,292	08	1,500,000	—	—	—	26,873,644	59	33	
9,038	58	1,846,772	46	81,173,929	60	29,966,366	72	—	—	—	—	1,502,000	—	1,843,795	74	5,000,000	—	—	—	80,314,663	39	34	
—	—	—	—	3,545,685	07	4,689,098	05	—	—	—	—	220,192	28	71,523	21	500,000	—	—	—	10,347,223	03	35	
—	—	1,507,306	85	16,203,573	56	4,216,000	—	—	—	—	—	500,000	—	485,875	28	1,500,000	—	—	—	27,638,811	39	36	
56,634	79	3,246,651	82	5,590,299	49	4,790,661	51	—	—	—	—	125,000	—	463,003	37	1,500,000	—	—	—	18,049,954	77	37	
—	—	13,884,477	69	—	—	8,159,100	48	12,842,050	—	—	—	2,079,542	12	2,943,369	19	21,000,000	—	—	—	77,397,963	73	38	
750,000	—	3,263,976	80	11,999,082	16	19,304,800	—	—	—	—	—	469,000	—	1,173,585	86	2,000,000	—	—	—	43,394,861	42	39	
904,206	65	1,903,751	15	4,565,259	58	2,695,228	48	—	—	—	—	500,000	—	498,002	12	2,000,000	—	—	—	20,213,299	10	40	
8,234,375	—	7,031,785	60	10,683,783	76	55,413,550	—	—	—	—	—	760,000	—	1,622,890	61	10,000,000	—	—	—	113,935,562	74	41	
—	—	—	—	3,380,798	93	4,394,120	—	—	—	—	—	94,000	—	268,653	32	500,000	—	—	—	10,003,420	35	42	
27,577,512	13	85,146,402	69	405,180,505	72	813,161,475	09	36,129,050	—	1,190,241	25	47,653,991	59	53,094,519	63	222,443,900	—	10,206,100	—				
1,340,307,674. 75												100,748,541. 12				232,650,000. —							
																Passiven				2,171,821,014. 51			

General-Monats-Bilanz vom 31. Juli 1906

verglichen mit dem Vormonat.

Passiven.	30. Juni		31. Juli	
	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.
Noten in Händen Dritter	226,945,625	—	222,464,845	—
Eigene und andere Noten in Kassa	11,890,325	—	16,049,855	—
Noten-Emission	238,835,950	—	238,514,700	—
Giro- und Checks-Konti	34,640,306	85	28,556,550	05
Depositen- und Kassascheine	2,020,602	06	1,884,397	09
Emissionsbanken u. Zweiganstalten (kompensiert)	4,931,866	94	5,042,630	32
Korrespondenten-Kreditoren	17,978,140	40	17,459,252	64
Konto-Korrent-Kreditoren	166,055,270	42	172,343,696	37
Diverse	1,272,816	03	1,093,961	92
Andere kurzfristige Schulden	216,599,032	70	226,410,988	89
Eigen-Wechsel	5,204,718	80	5,111,598	15
Tratten und Acceptationen	26,115,990	89	27,577,512	18
Wechsel-Schulden	31,320,709	19	32,689,110	28
Konto-Korrent-Kreditoren	80,308,696	58	55,146,402	69
Sparkassa-Einlagen	4,589,069	73	405,180,505	72
Depositen-Scheine und Obligationen	804,312,992	52	813,61,476	09
Feste Anleihen	36,153,050	—	36,129,500	—
Diverse	1,166,026	15	1,190,241	25
Andere Schulden auf Zeit	1,327,783,834	98	1,840,807,674	75
Reservefonds, ordentlicher und ausserordentlicher	47,203,991	59	47,658,991	59
Gesellschafts-Konti	46,793,404	42	53,094,549	63
Eingezahltes Kapital	222,249,900	—	222,443,900	—
Eigene Gelder	316,253,296	01	323,192,441	12
Ausleihendes Kapital	10,400,100	—	10,206,100	—
	2,141,442,922	88	2,171,821,014	54
Aktiven.				
Gesetzliche Bardeckung der Noten-Zirkulation	94,204,800	—	93,723,540	—
Verfügbare Barschaft	22,195,740	—	23,477,030	—
Eigene Noten	3,323,950	—	4,205,850	—
Not. and. Bank u. Guth. b.d. Abrech.-Stelle. Conto B	8,566,374	73	11,844,004	63
Uebrig. Kassabestände	4,109,877	70	3,241,821	09
Kassa	132,400,742	43	141,492,245	71
Emissionsbanken u. Zweiganstalten (kompensiert)	11,661,258	11	11,963,069	19
Korrespondenten-Debitoren	61,265,978	68	68,797,462	15
Diverse	4,444,767	54	3,621,174	46
Kurzfristige Guthaben	77,371,994	83	84,381,705	80
Diskonto-Schweizer-Wechsel (inkl. Inkasso)	207,587,182	14	208,816,514	75
Wechsel auf das Ausland	48,029,805	09	46,512,924	72
Wechsel mit Faustpfand (inkl. Warrants)	53,582,720	38	55,529,899	52
Wechselorderungen	309,199,707	61	310,889,338	99
Konto-Korrent-Debitoren	324,192,473	—	328,931,595	21
Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit	175,595,959	21	174,762,441	21
Hypothek-Anlagen	866,802,561	64	871,712,244	58
Effekten (öffentliche Wertpapiere)	180,623,776	38	181,250,916	66
Liquidationen und Diverse	2,303,653	97	2,047,445	95
Andere Forderungen auf Zeit	1,549,019,024	20	1,558,704,643	61
Mobilien und Immobilien	15,576,096	55	16,437,821	49
Kommanditen und Beteiligungen	3,360,099	72	3,405,368	97
Gesellschafts-Konti	44,115,158	04	46,303,789	97
Feste Anlagen und Gesellschafts-Konti	63,051,354	31	66,146,980	48
Ausleihendes Kapital	10,400,100	—	10,206,100	—
	2,141,442,922	88	2,171,821,014	54

Bilan général mensuel du 31 juillet 1906

comparé avec le mois précédent.

Passif.	30 juin		31 juillet	
	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.
Billets en mains de tiers	226,945,625	—	222,464,845	—
Propres billets et autres billets en caisse	11,890,325	—	16,049,855	—
Emission de billets	238,835,950	—	238,514,700	—
Comptes de virement et de chèques	34,640,306	85	28,556,550	05
Bons de caisse et de dépôts	2,020,602	06	1,884,397	09
Banques d'émission et succursales (compensé)	4,931,866	94	5,042,630	32
Correspondants créanciers	17,978,140	40	17,459,252	64
Comptes-courants créanciers	166,055,270	42	172,343,696	37
Divers	1,272,816	03	1,093,961	92
Autres engagements à courte échéance	216,599,032	70	226,410,988	89
Billets à ordre	5,204,718	80	5,111,598	15
Traites et acceptations	26,115,990	89	27,577,512	18
Engagements par effets de change	31,320,709	19	32,689,110	28
Comptes-courants créanciers	80,308,696	58	55,146,402	69
Dépôts en caisse d'épargne	405,180,505	72	405,180,505	72
Bons de dépôts et obligations	804,312,992	52	813,61,476	09
Emprunts fixes	36,153,050	—	36,129,500	—
Divers	1,166,026	15	1,190,241	25
Autres engagements à terme	1,327,783,834	98	1,840,807,674	75
Fonds de réserve ordinaire et extraordinaire	47,203,991	59	47,658,991	59
Comptes d'ordre	46,793,404	42	53,094,549	63
Capital versé	222,249,900	—	222,443,900	—
Fonds propres	316,253,296	01	323,192,441	12
Capital non versé	10,400,100	—	10,206,100	—
	2,141,442,922	88	2,171,821,014	54
Actif.				
Couverture légale des billets en circulation	94,204,800	—	93,723,540	—
Espèces disponibles	22,195,740	—	23,477,030	—
Propres billets	3,323,950	—	4,205,850	—
Bil. d'aut. bank. et av. à la chamb. d. comp. et compte B	8,566,374	73	11,844,004	62
Autres valeurs en caisse	4,109,877	70	3,241,821	09
Caisse	132,400,742	43	141,492,245	71
Banques d'émission et succursales (compensé)	11,661,258	11	11,963,069	19
Correspondants débiteurs	61,265,978	68	68,797,462	15
Divers	4,444,767	54	3,621,174	46
Créances à courte échéance	77,371,994	83	84,381,705	80
Effets escomptés sur la Suisse (y compris encaissement)	207,587,182	14	208,816,514	75
Effets sur l'étranger	48,029,805	09	46,512,924	72
Avances sur nantissement (y compris warrants)	53,582,720	38	55,529,899	52
Créances sur lettres de change	309,199,707	61	310,889,338	99
Comptes-courants débiteurs	324,192,473	—	328,931,595	21
Obligations sans engagement par lettres de change	175,595,959	21	174,762,441	21
Créances hypothécaires	866,802,561	64	871,712,244	58
Effets publics	180,623,776	38	181,250,916	66
Liquidations et divers	2,303,653	97	2,047,445	95
Autres créances à terme	1,549,019,024	20	1,558,704,643	61
Mobilier et immobilier	15,576,096	55	16,437,821	49
Commandites et participations	3,360,099	72	3,405,368	97
Comptes d'ordre	44,115,158	04	46,303,789	97
Placements fixes et comptes d'ordres	63,051,354	31	66,146,980	48
Capital non versé	10,400,100	—	10,206,100	—
	2,141,442,922	88	2,171,821,014	54

Annoncen-Pacht:
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zürich, Bern, etc.

Tüchtiger Kaufmann

Schweizer, 30 Jahre alt, mit Kenntnis der 4 Hauptsprachen, Bankfach, in Frankreich und England tätig gewesen, sucht entsprechende Stellung, event. als Associé mit 30 Mille. Offerten sub Chiffre V U 361 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse in Bern. (1915)

Bräutleute, Hotelbesitzer u. Alle die gut schlafen wollen

kauft keine altmodische, gepolsterte, staubfangende Feder-matratzen, sondern verlangt überall



RUCHSER'S Gesundheits- Matratzen

die zugleich sehr elastisch, elegant und unverwundlich sind.

NB. Nicht zu verwechseln mit den vielgepriesenen sog. Paradiesfabrikaten. In den Möbelhandlungen gef. ausdrücklich obige Schutzmarke verlangen, wo nicht erhältlich, direkt in der **Matratzenfabrik G. Ruchser, Zürich IV (Kronenstrasse 40).** (1777)

Herbst- Trauben-
Winterkuren
Oberwaid
bei St. Gallen (Schweiz) ob. d. Bodensee.
Sanatorium I. Rgs. nach Dr. Lehmann.
Günstige Erfolge; auch für Erholungsbedürftige; und zur Nachkur geeignet. Aller Komfort, elektrisches Licht, Zentral-Heizung, 2 Aerzte, 1 Aerztin. Illustrierter Prospekt frei. (1912:)



G. A. Pestalozzi & Co. A.-G. Zürich

Schweizerische Lichtkohlenfabrik
(1487) empfiehlt ihre prima Fabrikate für
sämtliche Arten Bogenlampen

Thurg. Hypothekenbank Frauenfeld

Die Restzahlung von Fr. 200 per Titel auf unsere neuen Aktien hat bei der Hauptkassa oder bei einer unserer Zweiganstalten vom 20. bis 31. August d. J. zu erfolgen. Gleichzeitig sollen in Ausführung des Beschlusses der Generalversammlung vom 1. März 1906 die bisherigen Namenaktien gegen neue Inhaberaktien umgetauscht werden. (1901)

Frauenfeld, den 11. August 1906.

Die Direktion.